



## Ministère de la Formation Professionnelle de l'Artisanat et des Métiers

### Projet de Réalisation d'une Encyclopédie pour la Promotion et la Valorisation de l'Artisanat en Mauritanie

#### Contexte et justification

L'artisanat traditionnel mauritanien constitue un patrimoine culturel d'une grande richesse, profondément ancré dans l'identité et le savoir-faire des communautés locales. Ce patrimoine unique, qui illustre l'histoire, les traditions et la créativité des artisans mauritaniens, fait face à des défis majeurs. La modernisation, la mondialisation et l'absence de documentation exhaustive menacent sa préservation. Par ailleurs, les artisans peinent souvent à tirer des revenus décents de leur activité, ce qui fragilise davantage ce secteur crucial.

Face à ces enjeux, la création d'une encyclopédie dédiée aux savoir-faire et produits artisanaux s'impose comme une initiative cruciale. Elle vise à promouvoir et valoriser ce patrimoine, tout en offrant aux artisans une reconnaissance accrue et une opportunité de pérenniser leurs métiers.

Cette démarche s'inscrit dans la mise en œuvre du programme « Mon ambition pour la patrie » de Son Excellence le Président de la République, Monsieur Mohamed Ould Cheikh El Ghazouani. Cet engagement, porté par le gouvernement dirigé par le Premier Ministre Moctar Ould Djay, témoigne de la volonté nationale de protéger et de mettre en valeur le patrimoine culturel mauritanien.

Ainsi, le Ministère de la Formation Professionnelle, de l'Artisanat, des Métiers et de l'Économie Sociale a engagé une stratégie de dynamisation socioéconomique d'un secteur artisanal plus attractif et intégré au cadre du développement national.

#### Objectif général

Créer une encyclopédie documentant les connaissances et savoir-faire de l'artisanat traditionnel mauritanien en s'appuyant sur un inventaire participatif pour préserver et de promouvoir les techniques artisanales tout en encourageant leur transmission aux jeunes générations.

#### Objectifs spécifiques

Décrire les techniques, matériaux et savoir-faire spécifiques à chaque produit

Identifier les savoirs menacés.

Diffuser les connaissances via une plateforme accessible

Encourager la transmission aux jeunes générations

#### Résultats attendus

Un inventaire participatif des savoir-faire artisanaux (version numérique et vidéo).

Une encyclopédie illustrée en arabe, français et anglais.

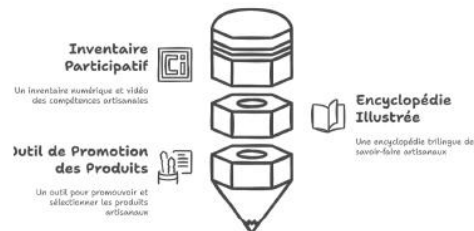
Un outil de promotion et de sélection des produits artisanaux.

Sauvegarde et Transmission de l'Artisanat Traditionnel



#### Critères de sélection des produits

##### Aperçu de l'Artisanat Traditionnel Mauritanien



**Ancrage culturel** : Importance culturelle et symbolique.

**Valeur socio-économique** : Impact économique local.

**Pérennité du savoir-faire** : Faire face aux risques de disparition.

**Diversité** : Représentation des matériaux, techniques et régions.

**Créativité** : Respect des traditions avec une adaptation aux besoins contemporains.



#### Collaboration avec les artisans locaux

Consultations et ateliers participatifs avec les artisans.

Enquêtes de terrain pour recueillir des informations détaillées sur les produits, leurs techniques et leur portée culturelle.

Sauvegarde des connaissances et savoir faire liés à l'artisanat traditionnel

##### Inventaires

Identification et documentation des connaissances et savoir faire de l'artisanat

##### Ateliers participatif

Sessions collaboratives avec les artisans pour le partage des informations

#### Identification des produits

Chaque produit sera documenté par

Son nom

Sa description technique

Son usage socio-économique

Sa portée culturelle

Son état actuel

#### Impacts du projet

- Préservation des savoir-faire ;
- Génération de revenus pour les artisans ;
- Visibilité internationale des produits.

#### Durée

Le projet s'étalera sur une période de 9 mois. Ce projet représente une opportunité unique de valoriser l'artisanat traditionnel mauritanien tout en assurant sa pérennité pour les générations futures.



## وزارة التكوين المهني والصناعة التقليدية والحرف

# مشروع إنشاء موسوعة للنهوض بالحرف وتثمينها في موريتانيا

## السياق والتبرير

تمثل حِرَف الصناعة التقليدية الموريتانية تراثًا ثقافيًا ثريًا وأساسًا لهوية المجتمعات المحلية ومهاراتها. ومع ذلك، تواجه هذه الحِرَف تهديدًا بسبب التحديث والعولمة ونقص التوثيق، في حين يعاني الحرفيون من صعوبات في تحقيق مداخيل لائقة. لذا، فإن إنشاء موسوعة مخصصة للمعارف والمنتجات الحرفية يهدف إلى تعزيز هذا التراث وتثمينه.

تمثل حِرَف الصناعة التقليدية الموريتانية تراثًا ثقافيًا غنيًا، متجذرًا بعمق في هوية ومعارف المجتمعات المحلية. يعكس هذا التراث الفريد تاريخ وتقاليد وإبداع الحرفيين الموريتانيين، لكنه يواجه تحديات كبيرة. تواجه هذه الحِرَف صعوبات بسبب التحديث والعولمة وغياب التوثيق الشامل مما يهدد استمرارية ممارستها. علاوة على ذلك، يواجه الحرفيون صعوبات في تحقيق دخل لائق من أنشطتهم، مما يزيد من هشاشة هذا القطاع الحيوي.

أمام هذه التحديات، تبرز ضرورة إنشاء موسوعة مخصصة لتوثيق المعارف والمنتجات الحرفية كخطوة أساسية. تهدف هذه المبادرة إلى ترقية وتعزيز هذا التراث، مع منح الحرفيين تقديرًا أكبر وفرضًا لضمان استدامة مهنتهم.

تأتي هذه الجهود في إطار تنفيذ برنامج "تعهداتي" لفخامة رئيس الجمهورية السيد محمد ولد الشيخ الغزواني. ويعكس هذا الالتزام الذي تنهجه الحكومة التي يقودها معالي الوزير الأول مختار ولد اجاي، إرادة وطنية لحماية وتعزيز التراث الثقافي الموريتاني.

ولهذا الغرض، أطلق وزارة التكوين المهني والصناعة التقليدية والحرف والاقتصاد الاجتماعي استراتيجية لتفعيل القطاع بشكل أكثر جاذبية وتكاملاً في إطار التنمية الوطنية.

## الهدف العام

إنشاء موسوعة توثق معارف ومهارات الحرف التقليدية الموريتانية من خلال جرد تشاركي يهدف إلى الحفاظ على التقنيات الحرفية والترويج لها، مع تشجيع نقلها للأجيال الشابة.

## الأهداف الخاصة

- وصف التقنيات والمواد والمعارف المرتبطة بكل منتج
- تحديد المهارات المهددة بالاندثار
- نشر المعارف عبر منصة يسهل الوصول إليها
- تشجيع نقل هذه المعارف للأجيال الشابة

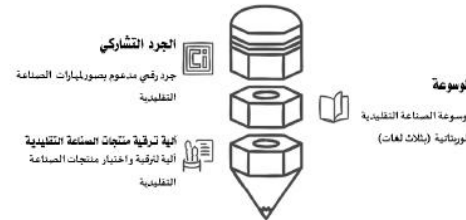
## صون و نقل المهارات و المعارف المرتبطة بالصناعة التقليدية



## النتائج المتوقعة

إعداد جرد تشاركي للمهارات الحرفية (نسخة رقمية وفيديو). إنشاء موسوعة مصورة باللغات العربية والفرنسية والإنجليزية. توفير أداة للترويج والاختيار للمنتجات الحرفية.

## لمحة عامة عن الصناعة التقليدية الموريتانية



## معايير اختيار المنتجات

- الارتباط الثقافي: الأهمية الثقافية والرمزية.
- القيمة الاجتماعية والاقتصادية: التأثير الاقتصادي المحلي.
- استدامة المهارات: مواجهة مخاطر الاندثار.
- التنوع: تمثيل المواد والتقنيات والمناطق.
- الإبداع: احترام التقاليد مع التكيف مع الاحتياجات المعاصرة.
- التعاون مع الحرفيين المحليين



## التعاون مع الحرفيين المحليين

- تنظيم استشارات وورش عمل تشاركية مع الحرفيين
- إجراء تحقيقات ميدانية لجمع معلومات تفصيلية حول المنتجات وتقنياتها وأهميتها الثقافية

## صون معارف و مهارات الصناعة التقليدية



## توثيق المنتجات

سيتم توثيق كل منتج من خلال:

- اسمه
- وصفه الفني
- استخدامه الاجتماعي والاقتصادي
- أهميته الثقافية
- حالته الحالية

## آثار المشروع

الحفاظ على المعارف والمهارات.

تحقيق دخل للحرفيين.

تعزيز الرؤية الدولية للمنتجات الحرفية.

## مدة المشروع

يمتد المشروع على فترة ٩ أشهر

يمثل هذا المشروع فرصة فريدة لتعزيز الحرف التقليدية الموريتانية وضمان استدامتها للأجيال القادمة.